

J-SAT 通信 Vol.41

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2018年10月10日(水)

本誌面に関するお問合せは morikawa@j-sat.jp 担当：森川まで

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許
(労働省許認可番号8/2017)取得

J-SAT
今月の動き

介護人材・技能実習生としての送り出し解禁 官民協力の介護セミナーを各地で開催へ

2018年9月18日、労働省は送り出し機関及び Myanmar Overseas Employment Agencies Federation (通称 MOEF) に対し、日本へ介護職として労働者の送り出しを行うことを許可する通知を出した。これにより、ミャンマーから介護人材としての技能実習生の送り出しが正式に行われることになる。

弊社では同月1日、社会福祉省と協力し、エヤワディ管区パテインにて、第一回介護セミナーを実施した。官民一体で介護セミナーを行うのは、ミャンマー初の試みとなる。将来のミャンマー高齢化に備え、日本の技能実習制度に参加して

介護技術を学ぶ優位性を伝え、予想される介護人材の世界的人材争奪戦に日本を選んでもらうことを啓蒙することを目的としており、政府関係者をはじめ、介護施設の関係者や介護職を希望する人材、計80名が参加した。

当日は、パテインの社会福祉省担当者からの挨拶や J-SAT Academy のアドバイザーによるミャンマーの介護についての説明に続き、日本の介護現場で活用される専門技術を実演。来場者は目新しい介護技術に興味深く見入り、介護技術の実体験タイムも盛況であった。参加者からは、「デモンストレーションに参加でき非常に勉強に

海外人材

- 9月12日：京都府にある機械加工会社が、エンジニアの採用面接を実施。エンジニア14名(男性7名、女性7名)を採用。
- 9月12日：千葉県にある自動車販売会社がジェイサットアカデミーを視察。エンジニアの学生40名との交流会を実施。
- 9月19日：長野県にあるシステム開発会社が採用したシステムエンジニアの候補者1名が日本へ出発。
- 9月24日：埼玉県にある中古車販売会社が、エンジニアとして採用した人材4名が日本へ出発。

国内人材

- 9月22日：Novotel Max HotelにてJOB NATION Myanmar's Biggest Career Fair に参加、合計1,147名の仮登録を実施。

今月の新規登録者数 513名
合計登録者数 計 30,333名 (9月末現在)

なった」『ミャンマーでは老人に対して適切な介護技術が浸透していないため、目新しい技術を得る貴重な機会となった』などの声が聴かれた。セミナーは今後、ミャンマー各都市で随時行い、本セミナーを通じて弊社の介護人材育成コースの希望者を募っていく。

介護人材について、ご要望がございましたら、お気軽にお問合せください。

労働 NEWS 労働省、外国人雇用法原案を作成中

(引用元：2018年9月15日付 Myanmar Times)

労働・入国管理・人口省は、外国人労働者の権利を保障するため、外国人雇用法原案を作成している。ミャンマー人雇用者と外国人労働者間の問題解決にもつながる。

同省の法案委員会が国内外の専門家と協力し、外国人がミャンマーで働く際に発生する義務と権利の原則を策定している。同法は国内で初めての法律となる。

現在、外国人雇用は、ミャンマー投資委員会(MIC)の規則に従って行われており、労働条件に関しては、個々の条件で雇用契約が交わされている状況である。

■ 弁護士コメント

現在のミャンマーにおける外国人雇用については、MIC 企業の場合には MIC からの承認を得る必要があることや、非熟練業種におけるミャンマー人雇用義務、経済特区における熟練業種で一定のミャンマー人雇用義務が規定されている。しかし、周辺国と異なり、現在は stay permit を取得する際のローカルと外国人の雇用比率の規制や日本人の給料額に関する規制は存在しない。今後、ミャンマーにおいても外国人雇用が徐々に厳格化される可能性があると考えられ、早めに業務や権限をミャンマー人に移行する体制を構築することが望ましい。

【お知らせ】

ご希望の方には労働関連ニュースを先月1ヶ月分無料でお届けいたします。ご希望の方は弊社までご連絡下さい。



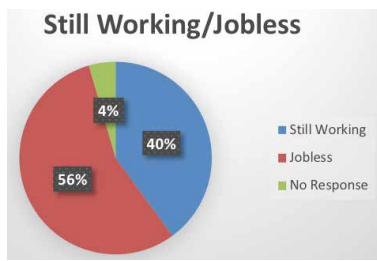
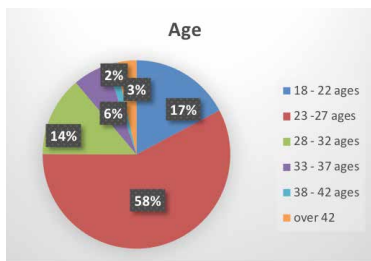
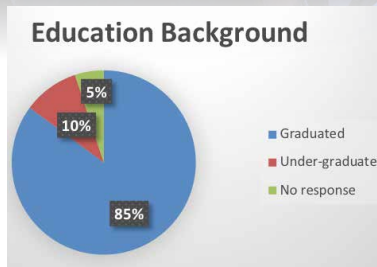
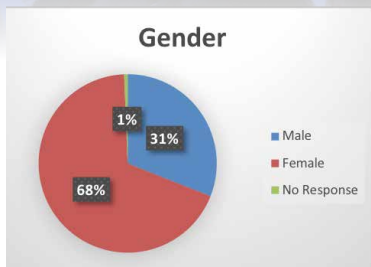
弁護士協力：
SAGA 国際法律事務所 弁護士 堤 雄史
ミャンマーの駐在歴が最も長い日本人弁護士。
yujit@sagaasialaw.com



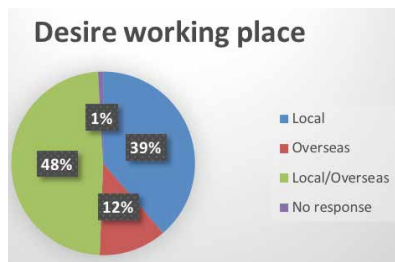
翻訳協力：
㈱ココライズ・ジャパン
ミャンマー語を中心とした言語サービス専門会社。
info@kokorize.com 担当：長田 潤

就職フェアに参加する求職者の実態に迫る！ 求職者の背景、就職フェアでの採用実態とは

9月22日、J-SATは就職フェア「JOB NATION Myanmar's Biggest Career Fair」に参加。当日は5000名を上回る求職者の来場を記録し、会場は終始、身動きが取れないほどに混み合っていた。本フェアにて、弊社は独自のアンケートを実施。現在どのような人が仕事を探しているのか、また、今回の参加が本当に仕事に直結しているのか等、計316名の求職者の情報を基に考察していく。



実際に海外での就職のみを希望している実数は少なく、多くの候補者がミャンマー国内に就業を求めていることがわかる。ただし、国内の就職先に困っている候補者は、国内、海外問わず仕事を探していることが見て取れる。会社の形態も日系企業の人気はあるものの半数程度で、ローカルや外資と回答者によってまちまちである。

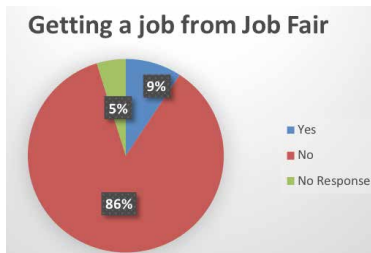


1

アンケート回答者は、第二新卒の世代にあたる20代中盤から後半にかけての若手女性が多い傾向にある。無職と就業中の人の割合も半分程度で、就業中でもよりよい仕事を探めて転職活動を行っていることがわかる。

2

3



就職フェアに参加したとしても、多くの求職者は仕事を得ることができない。弊社で参加者の面接を行った経験から言えば、就職希望者のレベルは個人差が大きく、優秀な人材とそうでない人材が混同しているため、スクリーニングには非常に力をかけなければならない。

まとめ

現在のミャンマーは、募集をすれば人が集まりやすい環境ではあるのは間違いのないものの、全体のレベル感が一定ではないため、人材の見極めがより一層必要となる。回答者によって答えがまちまちである通り、候補者自身の希望も千差万別であり、候補者の希望がいかにか会社とマッチングしているのか、確認を徹底していかなければならない。

J-SAT グループ

ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許(労働省許可番号*8/2017)を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数 29,280名。(2018年8月現在)

進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地をサポート。

国内旅行手配・視察取材コーディネーター

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネーター実績ミャンマー国内No.1。

視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を運営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉省と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.
(ライセンス番号: 64/2016) IT、CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所: Room 1210, 12Ath Floor, Sakura Tower No.339, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada T/S, Yangon, Myanmar

電話: ++95-1-255925 (代表)
E-mail: info@j-sat.jp (総合)

社員紹介
File.41



Myat Su

2016年10月8日からJ-SATに入社しました。現在人材紹介の仕事をしており、毎日登録に来た候補者の面接や仕事の紹介、日系企業就職についてのアドバイスを行うコンサルティングなどをしております。人材紹介は、国の発展のためにサポートできる仕事なので、非常にやりがいがあります。「この世には出来ないものはない。」をモットーに、毎日楽しく働いています。



今月のおすすめ求職者 [英語]

第 52 号 (2018.10.1)

登録番号：GN - 30587

ミャンマー人 女性 (25 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : ビジネス開発、カスタマーサービス、アドミン
- ◆ 主な職歴 : 契約&ビジネスコーディネーター
- ◆ 希望給与 : 90 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ビジネスマネジメントディプロマ、Travel・Tourism and Hospitality Management ディプロマ取得 (ABE,UK)。Advertising ディプロマコース修了 (ICM,UK)。Public Relations、Buyer Behavior and Consumerism のサーティフィケート保有。ロジスティクスサービス会社のビジネス開発部門にて 4 年以上勤務経験があります。

登録番号：GN - 30415

ミャンマー人 男性 (39 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : セールス
- ◆ 主な職歴 : セールスマネージャー、アシスタントスーパーバイザー
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : カプラン高等教育機関にて商学ディプロマ取得 (シンガポール)。Customs Declarant, Business Management, Hotel Employee Training コース修了。シンガポールにあるロジスティクスサービス会社にてアシスタントスーパーバイザーとして 5 年弱、ドバイにあるホテルにてゲストサービスアテンダントとして 2 年半勤務経験あり。

登録番号：EN - 30260

ミャンマー人 女性 (34 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : デザインエンジニア
- ◆ 主な職歴 : 機械エンジニア、製図者
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : タンリン技術大学機械工学専攻卒業 (B.E)。シンガポールにある ACMV 流通・サービス会社にて機械エンジニアとして 7 年半勤務しました。AutoCAD を利用して工作図・竣工図の作成、書類の準備、ACMV 設置の準備、費用見積もりへのサポート等を担当しました。

登録番号：EN - 30202

ミャンマー人 女性 (37 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : QS マネージャー、シニア QS
- ◆ 主な職歴 : 副ゼネラルマネージャー、QS & 契約マネージャー
- ◆ 希望給与 : 300 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン技術大学土木工学専攻卒業。シンガポール国立大学プロジェクトマネジメント学専攻卒業 (M.Sc)。ASE (Asian Engineer Register) サーティフィケート、RE ライセンス取得。シンガポールにある 3 社の建設会社にて QS として計 7 年弱勤務した経験あり。

登録番号：EN - 30150

ミャンマー人 男性 (34 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアエンジニア、マネージャー
- ◆ 主な職歴 : マネージャー、シニアエンジニア
- ◆ 希望給与 : 70 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : シンガポールにある PSB アカデミーにて電力工学専攻卒業 (B.E)。Mechanical Design, Installation & Maintenance, National ITE Electrical Technology, Mechanical Design サーティフィケート保持。シンガポールにある回路リードフレーム製造・販売会社に 8 年弱勤務経験あり。

登録番号：AC - 30299

ミャンマー人 女性 (26 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアアカウント
- ◆ 主な職歴 : アカウナント、アシスタントアカウント
- ◆ 希望給与 : 65 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 東ヤンゴン大学法律学専攻卒業。会計資格 LCCI Level3, ACCA Part1 の F2,F3 サーティフィケート取得。現在は、ACCA Part2 の F5 コース勉強しています。日系企業で 2 年弱勤務し、月次銀行声明のチェック、キャッシュフロー、現金回収、在庫のチェック等を担当。会計ソフト UBS や SAP 使用可能。

登録番号：AC - 30409

ミャンマー人 女性 (28 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアアカウント
- ◆ 主な職歴 : 収入アカウント、支払いスーパーバイザー
- ◆ 希望給与 : 70 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 会計資格 LCCI 3 取得。現在は、International Financial Reporting ディプロマコース勉強中。会計分野で 6 年間勤務経験があります。上司への業務補佐、請求書の発行、税金の準備、仕訳帳・小口銀金のチェック、支払いの準備、銀行勘定調整表の準備等を担当。会計ソフト Peach Tree 使用可能。

登録番号：IT - 29770

ミャンマー人 女性 (36 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : マネージャー、システムアナリスト
- ◆ 主な職歴 : アシスタントマネージャー、シニアソフトウェア
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : マンダレーコンピューター大学コンピューター科学専攻卒業。日本にある国際大学にて MBA 取得。英語ディプロマコース修了。IT 分野で 10 年ぐらい勤務経験があり。ソフトウェアチームの管理、データベース、ERP ソフトウェア管理、コードの作成等を担当しました。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。弊社登録者は、30,300 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : morikawa@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。

今月のおすすめ求職者 [日本語]

第 52 号 (2018.10.1)

登録番号：JP - 30120

ミャンマー人 女性 (37歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : マネージャー、プロジェクトマネージャー
- ◆ 主な職歴 : ゼネラルマネージャー、土木デザインエンジニア
- ◆ 希望給与 : 350 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : マウーピン技術大学土木工学専攻卒業 (A.G.T.I)。ノーサンブトン大学にて MBA 取得。日本語能力試験 N2 保有。日本で 7 年弱勤務経験があります。Tekla ソフトを利用して工作図や鋼鉄モデル・鉄鋼製作図面のチェック、プロジェクト全体の運営等を担当。

登録番号：JP - 30111

ミャンマー人 女性 (25歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : HR & アドミンコーディネータ、HR & アドミンアシスタント
- ◆ 主な職歴 : ジュニアコーディネーター、通訳・翻訳
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ヤンゴン外国語大学日本語専攻卒業。日本語能力試験 N1 取得。現在は、人事コース受講中。HR 分野で 3 年以上勤務経験あり。ゲスト・リレーションズのサポート、イベントのアレンジ、電話・メールのやり取り等を担当。ミャンマー語・日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 30087

ミャンマー人 男性 (33歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳・翻訳
- ◆ 主な職歴 : スタッフ研修生
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : 駿台電子情報処理専門学校 工業専課程卒業。ヤマトファッションビジネス専門学校卒業。日本に約 10 年間滞在し、和食店にてスタッフ研修生として 4 年以上、焼き鳥店にてパートタイムとして 5 年以上勤務した経験があります。

登録番号：JP - 3033

ミャンマー人 女性 (21歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミン、翻訳、通訳
- ◆ 主な職歴 : 日本語教師、マネージャーアシスタント
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ダゴン大学英語専攻卒業 (通信教育)。日本語能力試験 N3、今年 N2 受験予定。英語ディプロマ取得。教師として N5 から N3 の日本語担当、マネージャーアシスタントとして上司の業務補佐、日本語～ミャンマー語の翻訳及び通訳、メールやり取り等を担当。

登録番号：JP - 30026

ミャンマー人 女性 (31歳)

- ◆ 英語 : 話せない
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : オフィススタッフ、翻訳
- ◆ 主な職歴 : ホールマネージャー
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : ダゴン大学化学テクノロジー学専攻卒業。静岡インターナショナル・エア・リゾート専門学校 ホテル&ブライダル専攻卒業。日本語能力試験 N3 取得。日本で 9 年間滞在した経験があります。日本語タイピング可能。

登録番号：JP - 30279

ミャンマー人 男性 (26歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : マーケティングシニアオフィサー
- ◆ 主な職歴 : マーケティングオフィサー、セールスリプレゼンタティブ
- ◆ 希望給与 : 90 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : 日本語能力試験 N2 取得。Fundamental of Marketing, Business Management コース修了。ミャンマー語～日本語タイピング可能。セールス&マーケティング分野で 4 年弱勤務。新顧客開拓、アポイントメント作成、メールのやり取り等を担当。

登録番号：JP - 30285

ミャンマー人 女性 (19歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : オフィススタッフ
- ◆ 主な職歴 : 無し
- ◆ 希望給与 : 30 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : メトロ IT ビジネスカレッジシステムクリエーター専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。Information Technology Professional サर्टIFICATE 保持。韓国語の会話可能。日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 30262

ミャンマー人 男性 (26歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 製造エンジニア、製造スーパーバイザー
- ◆ 主な職歴 : エンジニア
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット～(応相談)

- ◆ 備考 : タンリン技術大学電気通信工学専攻卒業 (B.E)。日本語能力試験 N3 合格、現在は N2 向けに勉強中。日系自動車のスピーカー製造工場にて製造エンジニアとして 4 年弱勤務した経験があります。ミャンマー語・日本語のタイピング可能。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。
弊社登録者は、30,300 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。
詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : morikawa@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。